



安全理事会

Distr.: General
14 September 2010
Chinese
Original: English

2010 年 9 月 7 日尼泊尔常驻联合国代表给秘书长的信

我首先真诚感谢你对尼泊尔和平进程的继续支持。

仅随函转递我国总理马达夫·库马尔·尼帕尔阁下签署的一封信，涉及尼泊尔政府关于按信中所示自 2010 年 9 月 15 日起将联合国尼泊尔特派团(联尼特派团)的任期延长 4 个月的请求(见附件)。

我再次重申，尼泊尔政府坚定承诺推动和平进程，使该国从过渡期走向持久和平、稳定与发展。

常驻代表

大使

吉安·钱德拉·阿查里亚(签名)



2010 年 9 月 7 日尼泊尔常驻联合国代表给秘书长的信的附件

谨向你通报尼泊尔和平进程的目前状况，争取联合国对使和平进程圆满结束的理解。

尼泊尔政府感谢联合国为和平进程所提供的重要支持，特别是履行其职责而帮助完成若干任务。我尤其对联合国在以下方面发挥的积极作用表示感谢：于《全面和平协议》签署之后监测停火，支持该国制宪会议选举委员会的选举，包括通过观察员而提供这种支持，以及监察武器和在营地监督前毛派战斗人员的情况。

随着选出制宪议会、通过《临时宪法》及组成特别委员会和宣布共和国的成立，尼泊尔的局势数年来发生了巨变。因此，联合国尼泊尔特派团(联尼特派团)的很多源自于其最初任务规定的任务或为多余，或遇到出人意料的事件。

依据尼泊尔 2007 年的《临时宪法》而适当成立了作为协商一致的机构的特别委员会，该《宪法》是该国商定并得到各方核准的最高法律文件，本身融入了《全面和平协议》和《监察军火和军队管理工作协议》。

随着各主要政党均派代表参加的特别委员会的组建，该国已不再有两方。回顾《全面和平协议》明确无误地指出：

“10.5 本《协议》中所指“两方”的概念和局面在组成临时立法议会之后自然不复存在。此后，执行该《协议》所指各项职责及导致这些职责得到执行的义务，将遵循临时部长理事会的规定。各政党有责任在该《协议》的遵守和执行方面提供合作。”

由于战斗人员的问题对和平进程的最终结局至关重要，《宪法》规定了特别委员会全面审查战斗人员问题并就该问题的未来做出决定的特殊作用。在 16 个星期内实现就地安置和恢复的任务一经商定，就将由特别委员会适当接手。政府已经制定了一项行动计划，其中载有在 16 个星期内完成就地安置和恢复任务的基准，任务随后重订为甚至可在 60 天内完成。因此，我们的理解是一旦各主要政党之间达成相互谅解，则没有理由无法在 60 天内有效地启动和大幅度实施这一进程。

同样，作为国家军队的尼泊尔陆军，一直在民主控制下按照《宪法》中的规定运作。对于尼泊尔陆军的控制、调度和管理，有特殊的宪法和法律规定。按照宪法规定，国防部长领导下的内阁委员会拟定了一项关于尼泊尔陆军民主化的详细行动计划，已经提交给内阁审议。

由于这些原因，我们希望联尼特派团的任务注重于对管理毛派战斗人员及其武器工作的监察，直到特别委员会承担起该任务的责任。因此，我们谨争取将联尼特派团的任期自 2010 年 9 月 15 日起再延长 4 个月，以完成上述任务。

我相信，你将适当考虑到尼泊尔政府的观点。

马达夫·库马尔·尼帕尔(签名)
